

Modifications de la circulation dans le cadre de la réhabilitation du Brooklyn Bridge (pont de Brooklyn)

(pendant les fermetures de nuit et le week-end)

PRÉSENTATION DU PROJET

Le pont de Brooklyn, monument historique national et curiosité de la ville de New York, est en service depuis plus de 125 ans. Il est désormais estimé comme en « mauvais état ». La réhabilitation des bretelles et des voies d'accès ainsi que les travaux de peinture sur la structure (en partie financés par le Plan de relance économique des États-Unis) ont débuté en 2010 et devraient se terminer en 2014.

Dès le printemps 2011 jusqu'à l'achèvement du projet en 2014, la circulation du pont de Brooklyn à destination de Manhattan pourra être déviée vers le pont de Manhattan afin de permettre les travaux. Cela n'aura lieu que pendant la nuit et certains week-ends.

Les heures de déviation nocturnes sont :

Lundi soir : de 23 h à 6 h (mardi matin)

Mardi soir : de 23 h à 6 h (mercredi matin)

Mercredi soir : de 23 h à 6 h (jeudi matin)

Jeudi soir : de 23 h à 6 h (vendredi matin)

Samedi matin : de 00 h 01 à 7 h

Dimanche matin : de 00 h 01 à 9 h

Dimanche soir : de 23 h à 6 h (lundi matin)

Lors des fermetures totales le week-end, la circulation vers Manhattan sera déviée vers d'autres points de passage à partir de 00 h 01 le samedi jusqu'à 5 h le lundi matin, soit pendant 53 heures consécutives. Pour permettre la déviation de la circulation à destination de Manhattan, des voies supplémentaires seront mises en place sur le pont de Manhattan pendant toute la durée de la déviation.

En cas de circulation à sens alterné en direction de Brooklyn, la fermeture commencera un peu plus tôt à deux endroits pour permettre aux effectifs de mettre l'opération en place :

- La sortie Brooklyn Bridge/Frankfort Street (pont de Brooklyn/rue de Frankfort) de la FDR Drive direction nord sera fermée à partir de 22 h du dimanche au jeudi, et à partir de 23 h le vendredi et le samedi. Les automobilistes se dirigeant vers Brooklyn pourront accéder au pont par Centre Street (rue du Centre).
- La sortie Brooklyn Bridge (pont de Brooklyn) de la Brooklyn-Queens Expressway (autoroute Brooklyn-Queens) direction est sera fermée à partir de 22 h 30 du dimanche au jeudi, et à partir de 23 h 30 le vendredi et le samedi. Les automobilistes se dirigeant vers Manhattan pourront accéder au pont par Adams Street (rue Adams).

Veuillez contacter Sabrina Lau à l'adresse brooklynbridgeoutreach@gmail.com ou par téléphone au +1 (347) 647-0876 pour être ajouté au réseau de notification. DOT fera tout son possible pour envoyer

au moins 72 heures à l'avance des notifications au sujet des déviations de nuit, des calendriers des travaux, des travaux se déroulant le week-end, de la mise en place de la circulation à sens alterné en direction de Brooklyn, ainsi que d'autres changements majeurs de la circulation, par courrier électronique, Facebook, Twitter (# NYCDOTbkbridge), et Notify NYC. Aucune fermeture de week-end n'aura lieu lors d'événements spéciaux tels que le Marathon de New York, la course cycliste Five Boro Bike Tour ou les restrictions de travaux dans le cadre du Holiday Construction Embargo.

CIRCULATION EN DIRECTION DE BROOKLYN (consulter les cartes des pages 2 et 3)

Pendant les travaux de réhabilitation, les automobilistes garderont la possibilité de se rendre à Brooklyn par le pont de Brooklyn. Pendant la réalisation des travaux effectués sur les voies en direction de Brooklyn (chaussée sud), une circulation à sens alterné sera mise en place. La circulation sera déviée sur la chaussée nord en direction de Brooklyn. La signalisation et les barrières indiqueront aux automobilistes comment entrer et sortir du pont en toute sécurité. Lorsque la circulation à sens alterné ne sera pas en place, les automobilistes pourront utiliser les voies à destination de Brooklyn comme en temps normal.

Dans Manhattan :

- **En provenance du sud de Manhattan :** accès au pont depuis Centre Street (rue du Centre) ou Pearl Street (rue Pearl).
- **En provenance de la FDR Drive direction sud :** prendre la sortie n° 2 débouchant sur RF Wagner Sr Pl (Place du Sénateur RF Wagner) qui devient Pearl Street (rue Pearl).
- **En provenance de la FDR Drive direction nord :** prendre la sortie n° 1 débouchant sur South Street (rue South) ou sur Old Slip (rue Old Slip) pour accéder à Pearl Street (rue Pearl).
- **Le week-end uniquement :** la voie d'accès à Park Row (rue Park Row) est également disponible.

Dans Brooklyn :

- **Dans les deux sens de la Brooklyn-Queens Expressway (autoroute Brooklyn-Queens) (I-278) :** rester sur la voie de gauche pour prendre la sortie débouchant sur Sands Street (rue Sands).
- **En direction du centre-ville de Brooklyn :** rester sur la voie de droite pour prendre la sortie débouchant sur Adams Street (rue Adams).

CIRCULATION EN DIRECTION DE MANHATTAN (consulter les cartes des pages 4 et 5)

Pendant la fermeture du pont de Brooklyn, DOT prévoit une circulation dense sur le pont de Manhattan se trouvant à proximité. Afin de minimiser les embouteillages, les personnes se dirigeant vers Manhattan sont encouragées à :

- Se tenir au courant des fermetures. Contacter Sabrina Lau à l'adresse brooklynbridgeoutreach@gmail.com ou au 1 (347) 647-0876 afin d'obtenir des informations récentes par courrier électronique.
- Emprunter des itinéraires différents expliqués en détail ci-dessous.

Dans Brooklyn :

- **En provenance du centre-ville de Brooklyn** : prendre Tillary Street (rue Tillary) vers l'est, puis tourner à gauche au prolongement de Flatbush Avenue (avenue Flatbush).
- **En provenance du Queens/de Long Island** : prendre le pont de Williamsburg ou la sortie n° 29 de la Brooklyn-Queens Expressway (autoroute Brooklyn-Queens) (I-278) jusqu'à Tillary Street (rue Tillary). Tourner à droite pour arriver au prolongement de Flatbush Avenue (avenue Flatbush).
- **En provenance du sud de Brooklyn/Staten Island** : prendre le Brooklyn Battery Tunnel (tunnel Brooklyn Battery - péage) ou la sortie n° 29 de la Brooklyn-Queens Expressway (autoroute Brooklyn-Queens) (I-278) jusqu'à Tillary Street (rue Tillary).

Dans Manhattan :

- **En direction du Holland Tunnel (tunnel Holland)** : depuis le niveau inférieur, tourner à droite sur la Bowery (rue Bowery) (depuis le niveau supérieur, aller tout droit sur Chrystie Street (rue Chrystie)) puis tourner à gauche sur Broome Street (rue Broome).
- **Autre itinéraire** : depuis le niveau inférieur, tourner à gauche sur la Bowery (rue Bowery) (possible uniquement les week-ends de fermeture) puis tourner à droite sur Worth Street (rue Worth). Tourner à gauche sur Broadway pour se rendre dans le sud de Manhattan ou à droite sur la Church Street (rue Church) pour accéder au Holland Tunnel (tunnel Holland).
- **En direction de la FDR Drive (voie rapide FDR) nord** : depuis le niveau supérieur, tourner à droite sur Canal Street (rue Canal), et de nouveau à droite sur Allen Street (rue Allen), qui devient Pike Street (rue Pike). Tourner à gauche sur South Street (rue South). La bretelle d'accès à la FDR Drive (voie rapide FDR) se trouve au niveau de Montgomery Street (rue Montgomery) (possible uniquement à partir du niveau supérieur).
- **En direction du sud de Manhattan** : depuis le niveau supérieur, tourner à droite sur Canal Street (rue Canal), et de nouveau à droite sur Allen Street (rue Allen), qui devient Pike Street (rue Spike). Tourner à droite sur South Street (rue South) (possible uniquement à partir du niveau supérieur).
- **En direction de la FDR Drive (voie rapide FDR) nord** : depuis le niveau inférieur, tourner à droite sur la Bowery (rue Bowery) (depuis le niveau supérieur, aller tout droit sur Chrystie Street (rue Chrystie)) puis tourner à droite au niveau de E.Houston (rue E. Houston). Continuer sur E. Houston (rue E. Houston) jusqu'à l'entrée de la FDR Drive (voie rapide FDR).

Des questions ? Des commentaires ? Des préoccupations ?

Veuillez contacter l'agent de liaison communautaire Sabrina Lau au +1 (347) 647-0876, ou à l'adresse brooklynbridgeoutreach@gmail.com



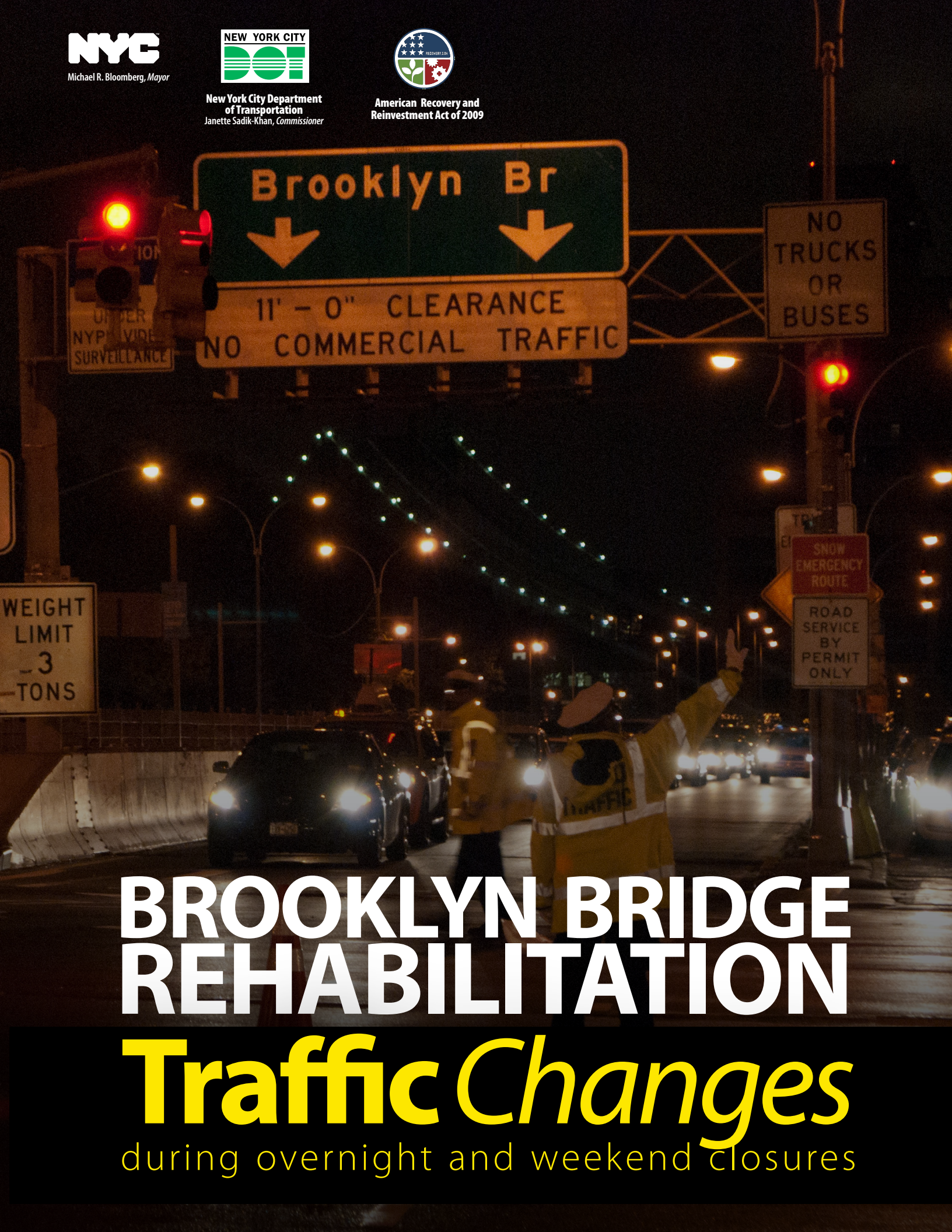
Michael R. Bloomberg, Mayor



New York City Department of Transportation
Janette Sadik-Khan, Commissioner



American Recovery and Reinvestment Act of 2009



Brooklyn Br
↓ ↓

11' - 0" CLEARANCE
NO COMMERCIAL TRAFFIC

NO TRUCKS OR BUSES

UNDER NYP VIDEO SURVEILLANCE

WEIGHT LIMIT
3 TONS

SNOW EMERGENCY ROUTE
ROAD SERVICE BY PERMIT ONLY

BROOKLYN BRIDGE REHABILITATION

Traffic Changes

during overnight and weekend closures

BROOKLYN -BOUND DETOUR
CONTRAFLOW OPERATION ONLY

During the rehabilitation work, drivers will always be able to reach Brooklyn via the Brooklyn Bridge. When work is in progress on the Brooklyn-bound lanes (south roadway), a "contraflow" operation will be in effect. Traffic will be detoured to the north roadway toward Brooklyn. Signage and barriers will direct motorists to safely enter and exit the bridge.

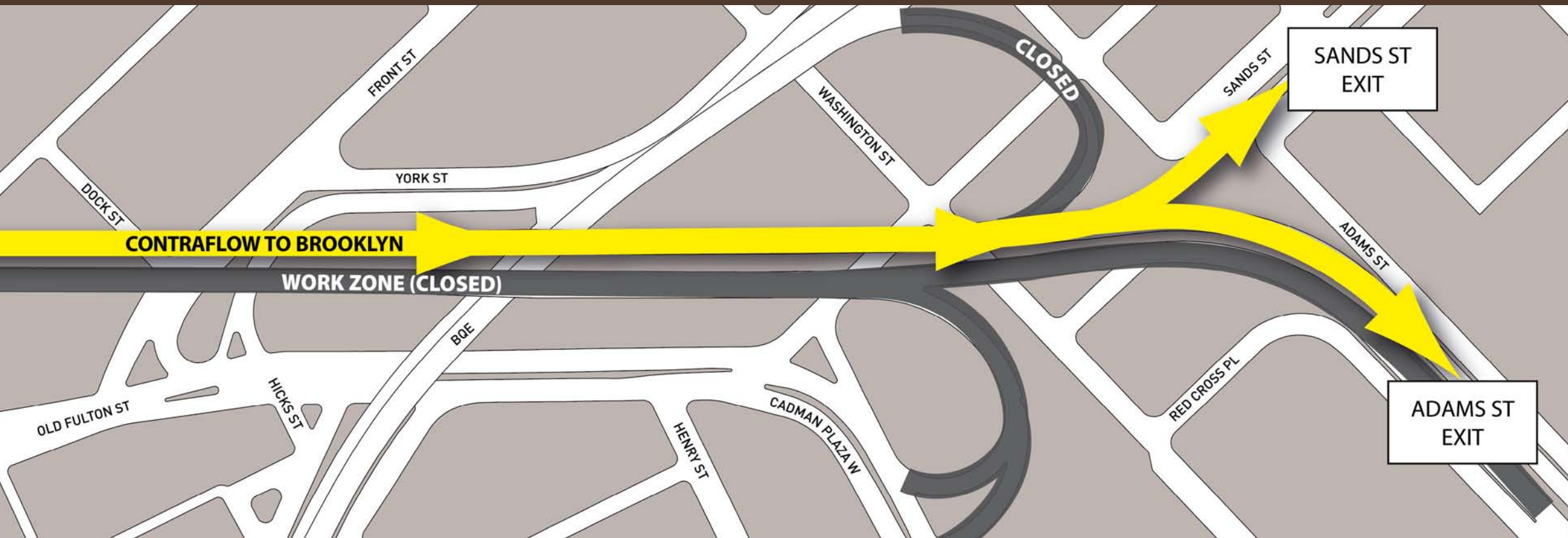
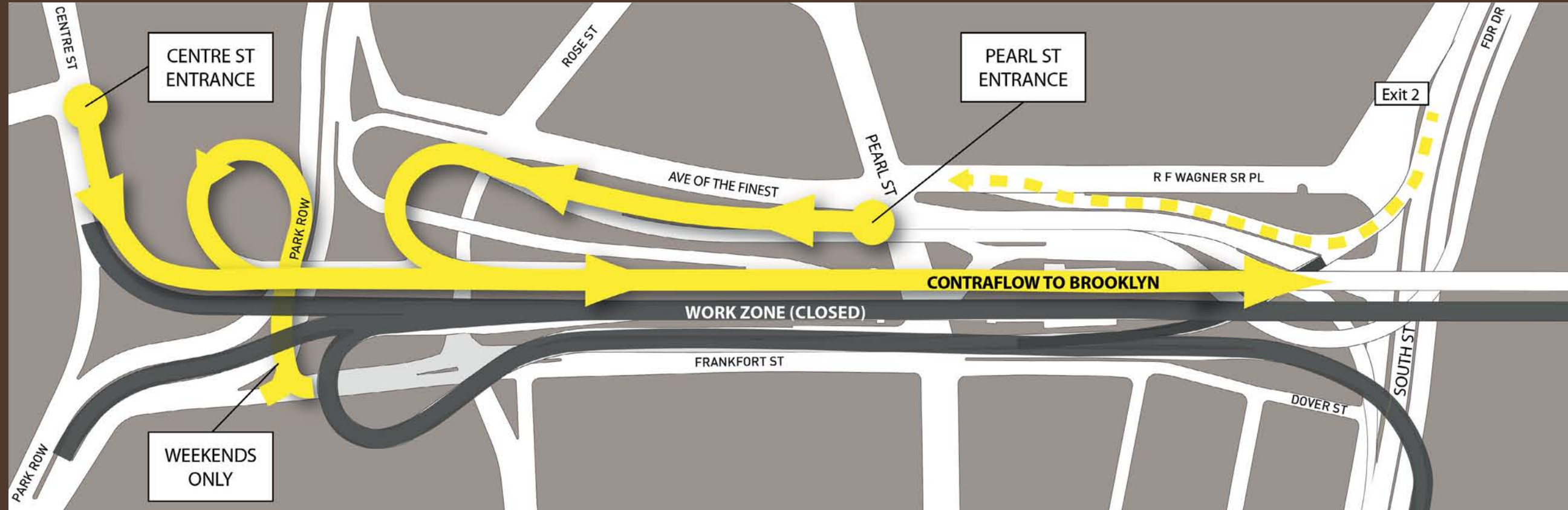
In Manhattan:

From Lower Manhattan:
Access the bridge from Centre Street or take Water Street to Pearl Street.

From the FDR Drive southbound:
Take Exit 2 onto RF Wagner Sr Place.

From the FDR Drive northbound:
Take Exit 1 onto South Street or Old Slip to access the Pearl Street entrance.

Weekends Only: Park Row Entrance is also available.



In Brooklyn:

To the Brooklyn-Queens Expressway (I-278) in either direction: Stay in the left lane to exit onto Sands Street.

To downtown Brooklyn: Stay in the right lane to exit onto Adams Street.

MANHATTAN-BOUND DETOURS

When the Brooklyn Bridge is closed, DOT anticipates heavy usage of the adjacent Manhattan Bridge. To reduce congestion, Manhattan-bound travelers are encouraged to:

- Stay informed of closures. Contact Sabrina Lau at brooklynbridgeoutreach@gmail.com or 347-647-0876 for up-to-date email notices.
- Use the subway. Visit <http://tripplanner.mta.info/> for routes and schedules.
- Use alternate routes as described below.

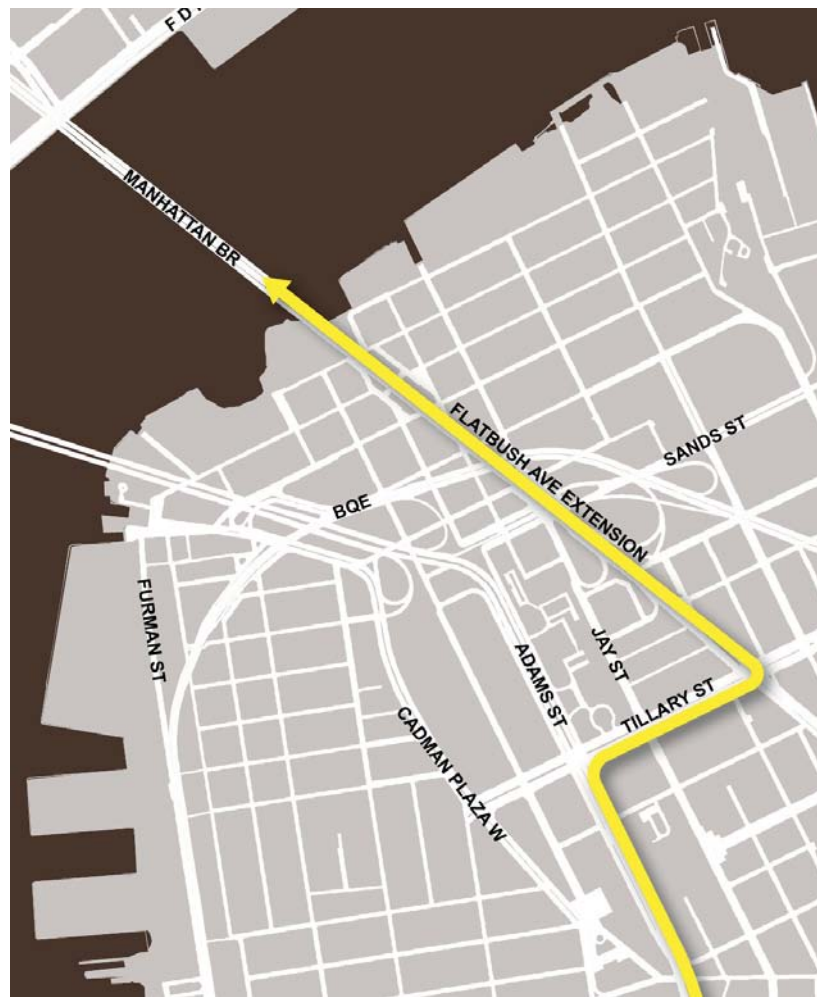
From downtown Brooklyn: Travel east on Tillary Street, turn left at Flatbush Avenue Extension.

From Queens/Long Island: Take the Williamsburg Bridge, or Exit 29 off of the Brooklyn-Queens Expressway (I-278) to Tillary Street. Turn right onto Flatbush Avenue Extension.

From south Brooklyn/Staten Island: Take the Brooklyn Battery Tunnel (toll facility) or Exit 29 off of the Brooklyn-Queens Expressway (I-278) to Tillary Street.

To the Holland Tunnel: From the lower level, turn right onto the Bowery (and from the upper level, head straight onto Chrystie Street) and turn left onto Broome Street.

Weekends Only: From the lower level, turn left onto the Bowery (only possible on closure weekends) and turn right onto Worth Street. Turn left onto Broadway to access Lower Manhattan or right onto Church Street for the Holland Tunnel.



To the FDR Drive northbound: From the upper level, turn right at Canal Street, then right onto Allen Street, which becomes Pike Street. Turn left onto South Street. The on-ramp to the FDR Drive is at Montgomery Street.

To Lower Manhattan: From the upper level, turn right at Canal Street, then right onto Allen Street, which becomes Pike Street. Turn right onto South Street.



To the FDR Drive northbound: From the lower level, turn right onto the Bowery (and from the upper level, head straight onto Chrystie Street) and turn right at E. Houston. Drive along E. Houston until the entrance for the FDR Drive.

Questions? Comments? Concerns?

Please contact the community liaison Sabrina Lau, AICP at 347-647-0876, or brooklynbridgeoutreach@gmail.com

PROJECT OVERVIEW

The Brooklyn Bridge, a National Historic Landmark and a New York City Landmark, has been in service for over 125 years and its condition rating is now "poor". Rehabilitation of the ramps and approaches, and repainting of the structure (partially funded by the American Recovery and Reinvestment Act) began in 2010 and is scheduled to be completed in 2014.

Beginning in the Spring of 2011 and continuing until the project completion in 2014, Manhattan-bound traffic of the Brooklyn Bridge may be detoured to the Manhattan Bridge as needed to accommodate construction. This will occur only during over-night hours and on some weekends. The overnight detour hours are :



Monday nights: 11 p.m. to 6 a.m. Tuesday
Tuesday nights: 11 p.m. to 6 a.m. Wednesday
Wednesday nights: 11 p.m. to 6 a.m. Thursday
Thursday nights: 11 p.m. to 6 a.m. Friday
Saturday mornings: 12:01 a.m. to 7 a.m.
Sunday mornings: 12:01 a.m. to 9 a.m.
Sunday nights: 11 p.m. to 6 a.m. on Monday

When full weekend closures are in effect, Manhattan-bound traffic will be diverted to other crossings beginning at 12:01 am Saturday through to 5:00 am Monday, for 53 consecutive hours. To accommodate detoured traffic, additional lanes will be available to Manhattan-bound traffic on the Manhattan Bridge during all detour hours.

When the Brooklyn-bound contraflow operation is in effect, closures will begin slightly earlier in two locations to allow the workforce to set-up the operation:

- The Brooklyn Bridge/Frankfort Street exit from the northbound FDR Drive may be closed at 10 pm Sunday to Thursday, and at 11 pm on Friday and Saturday. Brooklyn-bound drivers can access the bridge via Centre Street.
- The Brooklyn Bridge exit from the eastbound Brooklyn-Queens Expressway may be closed at 10:30 pm Sunday to Thursday, and 11:30 pm Friday and Saturday. Manhattan-bound drivers can access the bridge via Adams Street.

Please contact Sabrina Lau at brooklynbridgeoutreach@gmail.com or phone 347-647-0876 to be added to the notification network. DOT will make every effort to post specific notifications about overnight detours, construction schedules, weekend work, the Brooklyn-bound contraflow operation, and other major traffic changes at least 72 hours in advance via e-mail, Facebook, Twitter (#NYCDOTbkbridge), and Notify NYC. There will be no weekend closures during special events such as the New York Marathon, the Five Boro Bike Tour, or the Holiday Construction Embargo.

The pedestrian and cycling promenade will remain open throughout all phases of construction. However, in order to fully enclose railings and other components, the paint removal containment units will reduce the width of the path by 1.5 feet on each side. The narrowed area will be from 600 to 1000 feet long. For the safety of all bridge users, cyclists must yield to pedestrians in this restricted work zone. Cyclists may also use the nearby Manhattan Bridge bike path, which is often less congested. As work progresses the units will move across the bridge until the project is complete.

PROJECT TEAM

NYCDOT Division of Bridges:
www.nyc.gov/dot

Prime Contractor:
Skanska Koch Inc.

Design Consultants:
URS Corporation

Contract No:
BRC270C/P

Resident Engineering Consultant:
Greenman-Pedersen Inc.

Community Outreach:
Sam Schwartz Engineering



your city. your needs. your number

*Please be prepared to give the contract number